



**Десятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Доклады о работе Группы экспертов
Организации Объединенных Наций по
географическим названиям, ее отделов,
рабочих групп и целевых групп, проделанной
после девятой Конференции****Отдел южной части Африки****Резюме****

23–25 ноября 2011 года в Габороне был проведен консультативный практикум по вопросу о будущих направлениях деятельности, связанной с географическими названиями, в Африке. Он был совместно организован правительством Ботсваны, Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.

На практикуме был разработан Габоронский план действий, который был представлен на третьем заседании Статистической комиссии для Африки и седьмом Африканском симпозиуме по развитию статистики, проведенном в Кейптауне 17–23 января 2012 года, по теме «Согласование статистических данных в поддержку экономической, валютной и социальной интеграции в Африке».

**Информация о деятельности, связанной с географическими названиями,
представленная государствами-членами**

Ботсвана. После проведения консультативного практикума Ботсвана прилагала усилия, направленные на то, чтобы восстановить деятельность Ботсванской комиссии по географическим названиям. Информация по этому вопросу

* E/CONF.101/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Люси Масепателой Фалагааи, временным Председателем, Отдел южной части Африки; и он имеется на языке представленного материала, с которым можно ознакомиться только по следующему адресу: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



была доведена до сведения Министерства земель и жилищного строительства для получения дополнительных консультаций. Управление по картографической съемке и составлению карт приступило к осуществлению проекта по сбору данных и установлению местонахождения географических объектов в стране, с тем чтобы создать сборник данных справочной географической информации. В настоящее время ведутся консультации с соответствующими окружными органами управления, такими как члены Комиссии, советы по вопросам землепользования, руководящие органы и советы племен для определения местонахождения других географических объектов. Продолжается включение географических названий на основе использования компьютерных программ, бесплатно предоставляемых ЭКА.

Мозамбик. В декабре 2009 года был учрежден Институт географических названий Мозамбика, который несет ответственность за деятельность, связанную с географическими названиями. Этот орган координирует всю деятельность в стране, касающуюся географических названий. В настоящее время обсуждается закон, регулирующий деятельность, связанную с географическими названиями, которая не велась после падения колониального режима. В провинциях и округах продолжают консультации с различными участниками. Ведутся консультации для предоставления муниципалитетам информации о соблюдении конкретных законов, касающихся присвоения названий таким объектам, как площади и улицы. Выдвинуто предложение о проведении национальной конференции, с тем чтобы попытаться рассмотреть и решить вопросы, связанные с географическими названиями, однако, учитывая ограниченный объем имеющихся ресурсов, сделать это будет невозможно.

Южная Африка. Совет по географическим названиям Южной Африки провел национальный практикум для обмена информацией об идеях и опыте, связанных с географическими названиями в регионе. Представители комитетов, занимающихся географическими названиями, участвовали в работе практикума, в ходе которого представители Отдела южной части Африки обсудили оптимальные подходы для улучшения информированности населения по вопросам, касающимся географических названий в Африке, и повышения роли таких органов, как Группа экспертов по географическим названиям Организации Объединенных Наций, ЭКА, Африканский союз и региональные центры, в деле содействия распространению информации по этому вопросу.

Свазиленд. Деятельность, связанная с географическими названиями, в Свазиленде была минимальной из-за отсутствия в стране организаций или советов, занимающихся названиями. В 80-е годы прошлого века предпринимались попытки сформировать орган, осуществляющий деятельность, связанную с географическими названиями, однако работа в этой области не была завершена. В 2004 году прилагались активные усилия по стандартизации, когда Центр по наблюдению за ресурсами Земли и обработке научных данных и научная экологическая организация «ЕИС Африка» выступили инициаторами расширения национальной инфраструктуры пространственных данных в регионе. Реализация этой инициативы в Свазиленде оказалась невозможной из-за того, что в тот период осуществлялись другие мероприятия в области развития. В число проблем и трудностей, возникших в Свазиленде, входили следующие:

- отсутствие государственных органов, занимающихся географическими названиями, и поддержки, несмотря на прилагавшиеся попытки создать такие органы;
- тот факт, что представители Свазиленда не смогли пройти подготовку или участвовать в заседаниях Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и других конференциях Организации Объединенных Наций;
- ограниченный объем финансовых средств, выделенных для развития потенциала и осуществления деятельности, связанной с географическими названиями, что оказало негативное воздействие на достижение прогресса.

Зимбабве. В стране существует Национальный комитет, занимающийся географическими названиями, и его Председателем является директор Главного управления геодезии и картографии, однако в силу экономических причин Комитет не работает. Географическая база данных имеется только в печатной форме, поскольку вышла из строя первоначальная система, не имевшая резервных устройств. К числу существующих в Зимбабве проблем относятся: отсутствие подготовленного персонала, компьютеров и программ, а также отсутствие финансовых средств, необходимых для восстановления деятельности Комитета и создания базы данных географических названий.